

Instrukcja obsługi

TERRABOX T3

Odbiornik DVB-T2 z funkcją nagrywania na dysk USB



Przedmowa

Drogi Kliencie,

dziękujemy za wybranie cyfrowego odbiornika naziemnego TechniSat TERRABOX T3. Niniejsza instrukcja obsługi ma na celu pomóc Ci poznać i optymalnie wykorzystać obszerne funkcje Twojego nowego urządzenia. Pomoże Ci w bezpiecznym i zgodnym z przeznaczeniem użytkowaniu odbiornika cyfrowego.

Instrukcja przeznaczona jest dla każdej osoby, która instaluje, podłącza, obsługuje, czyści lub pozbywa się odbiornika. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej korzystać w przyszłości.

Szczegółowe informacje na temat działania urządzenia znajdują się w cyfrowej wersji instrukcji, której najnowszą wersję można znaleźć na stronie internetowej TechniSat pod adresem www.technisat.pl.

Staraliśmy się, aby instrukcja obsługi była możliwie jak najbardziej zrozumiała i zwięzła.

Zakres funkcji urządzenia jest stale poszerzany o aktualizacje oprogramowania. W związku z tym mogą zostać dodane pewne funkcjonalności, które nie zostały wyjaśnione w instrukcji obsługi. Z tego powodu należy od czasu do czasu odwiedzać stronę główną TechniSat, aby pobrać najnowszą wersję instrukcję obsługi.

Życzymy Państwu dużo przyjemności z korzystania z **TechniSat TERRABOX T3**.

Zespół TechniSat

1 Zdjęcia i opis urządzenia.....	4
2 Proszę wpierw przeczytać.....	6
2.1 Przeznaczenie	6
2.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	6
2.3 Przerwy w działaniu	9
2.4 Ważna informacja dotycząca tworzenia kopii danych.....	9
2.5 Pilot / Zmiana baterii.....	9
2.6 Wskazówki dotyczące utylizacji	9
3 Podłączenie odbiornika.....	10
3.1 Podłączenie do zasilania.....	10
3.2 Podłączenie do telewizora	10
3.3 Złącze USB	10
3.4 Podłączenie przewodu antenowego.....	10
3.5 Pierwsze uruchomienie.....	11
4 Podstawowa obsługa	11
4.1 Włączanie / Wylączenie urządzenia.....	11
4.2 Wywołanie menu głównego i nawigacja w menu.....	11
4.3 Lista programów.....	12
4.4 Ustawienia obrazu	14
4.5 Wyszukiwanie programów	15
4.6 Czas.....	17
4.7 Dodatkowe opcje	18
4.8 System	19
4.9 USB	21
4.10 Zarządzanie nagrywaniami.....	22
4.11 Media DVR	23
5 Przydatne funkcje.....	23
5.1 EPG	23
5.2 Telegazeta	24
5.3 Wybór ścieżki dźwiękowej.....	24
5.4 Napisy.....	25
5.5 Nagrywanie.....	25
5.6 TimeShift.....	25
5.7 Informacja o programie	26
6 Informacje prawne	27
7 Wskazówki serwisowe i gwarancja	28
8 Czyszczenie.....	28
9 Specyfikacja.....	29

1 Zdjęcia i opis urządzenia

Pilot

Przyciski z możliwością zaprogramowania. Funkcja MEMORY

Zmiana listy programów TV/Radio

Stop/USB

MENU

OK

MUTE (wyciszenie)

Głośność
VOL+/VOL-

EPG



Włącz/standby

Nagrywanie

Pauza/odtwarzanie

Kolorowe przyciski funkcyjne

Exit

Przyciski strzałek "w górę/dół" oraz "lewo/prawo"

RECALL

INFO

Strona w górę/
Strona w dół

Przyciski numeryczne

Przycisk listy ulubionych

Funkcja MEMORY

Część przycisków pilota może być dowolnie zaprogramowana. Funkcja ta pozwala np. na przeniesienie części funkcji pilota od telewizora na pilot dekodera. Dzięki temu przy pomocy pilota dekodera możemy np. włączać telewizor, zmieniać głośność czy też wybierać źródła sygnału.

Programowanie przycisków przy pomocy funkcji MEMORY

- > Proszę dłużej wcisnąć przycisk SET, do momentu aż na pilocie dekodera zapali się na stałe czerwona dioda LED.
- > Następnie na pilocie dekodera proszę wcisnąć przycisk, który ma być zaprogramowany. Dioda LED zaczyna migać.
- > Proszę wcisnąć przycisk na pilocie TV, który ma być przeniesiony do pilota dekodera. Pilot TV i pilot dekodera powinny się znajdować 3-5 cm od siebie, zwrócone do siebie nadajnikami.

- > Po zaprogramowaniu przycisku, czerwona dioda LED przestaje migać i zaczyna świecić stałym światłem. Pilot jest gotowy do programowania kolejnego przycisku.
- > Proszę zaprogramować kolejny przycisk w sposób opisany powyżej.
- > Po zakończeniu programowania proszę wcisnąć krótko przycisk "SET". Czerwona dioda LED przestanie świecić, tym samym nowo przypisane funkcje przycisków zostaną zapisane.



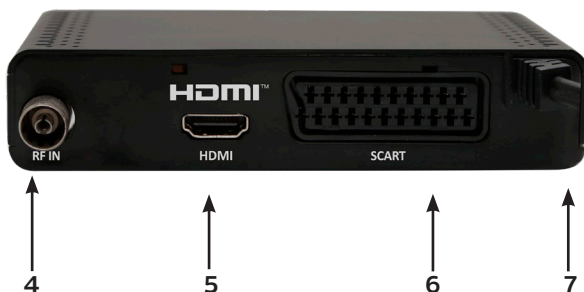
Podczas programowania przycisków bardzo ważne jest aby piloty były blisko siebie, zwrócone do siebie bezpośrednio nadajnikami. Tylko takie ułożenie pozwoli na poprawne programowanie.

Front urządzenia



- 1 Złącze USB (nagrywanie, odtwarzanie, aktualizacja oprogramowania)
- 2 Wyświetlacz LED
- 3 Przyciski. CH-/CH+ zmiana kanału, Power - włącz/Standby

Widok z tyłu



- 4 Wejście RF
- 5 HDMI - wyjście
- 6 SCART
- 7 Kabel zasilający (AC 110-240V, ~50/60Hz)

2 Proszę wpierw przeczytać

Przed podłączeniem i uruchomieniem urządzenia należy najpierw sprawdzić dostawę pod kątem kompletności i zapoznać się z instrukcjami bezpieczeństwa.

Zakres dostawy dla TERRABOX T3 obejmuje:

- 1x odbiornik DVB-T2,
- 1x instrukcja obsługi,
- 1x pilot z funkcją MEMORY

2.1 Przeznaczenie

Cyfrowy odbiornik TERRABOX T3 jest wykorzystywany do odbioru cyfrowych kanałów nadawanych drogą naziemną. Jest on przeznaczony wyłącznie do tego celu. Należy przestrzegać wszystkich informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi, w szczególności instrukcji bezpieczeństwa. Każde inne użycie uważane jest za niewłaściwe i może spowodować szkody majątkowe, a nawet obrażenia ciała. TechniSat Digital nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użyciem.

2.2 Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Dla swojej ochrony, przed uruchomieniem nowego urządzenia należy dokładnie zapoznać się ze środkami bezpieczeństwa. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwą obsługą i nieprzestrzeganiem zasad bezpieczeństwa.

W urządzeniach elektrycznych mogą występować prądy upływowe ze względu na ich funkcję. Są one dopuszczalne i nieszkodliwe, nawet jeśli mogą być odbierane jako lekkie "mrowienie". Aby uniknąć tych prądów upływowych, nowa instalacja lub połączenie urządzeń zasilanych z sieci (odbiornik, telewizor itp.) musi być zawsze przeprowadzana w stanie beznapięciowym, tzn. wszystkie urządzenia muszą być odłączone od sieci.

- Urządzenie może być używane tylko w klimacie umiarkowanym.



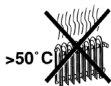
- Aby zapewnić odpowiednią wentylację, należy umieścić urządzenie na gładkiej, równej powierzchni i nie umieszczać żadnych przedmiotów na pokrywie urządzenia. Szczeliny wentylacyjne, przez które ciepło wydostaje się z wnętrza muszą być odsłonięte.
- Nie należy umieszczać na urządzeniu żadnych palących się przedmiotów, np. zapalonych świec.



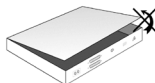
- Nie narażać urządzenia na kapanie lub rozpryskiwanie oraz nie umieszczać na nim przedmiotów wypełnionych cieczami, takich jak wazon. Jeśli do urządzenia dostanie się woda, należy natychmiast odłączyć urządzenie i skontaktować się z serwisem.



- W pobliżu urządzenia nie należy używać żadnych źródeł ciepła, które dodatkowo podgrzewają urządzenie.



- Nie należy wkładać żadnych przedmiotów przez szczeliny wentylacyjne.
- **Nigdy nie otwieraj urządzenia! Istnieje ryzyko porażenia prądem.** Wszelkie niezbędne interwencje powinny być przeprowadzane wyłącznie przez przeszkolony personel.



W następujących przypadkach należy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej i poprosić o pomoc specjalistę:

- > kabel zasilający lub wtyczka sieciowa są uszkodzone
- > urządzenie zostało wystawione na działanie wilgoci lub przedostała się do niego ciecz
- > w przypadku poważnych awarii
- > w przypadku poważnych szkód zewnętrznych



Napięcie elektryczne!

Istnieje możliwość porażenia prądem elektrycznym.

Nigdy nie należy otwierać urządzenia lub zasilacza sieciowego!



Klasa ochronności II - Urządzenia elektryczne o klasie ochronności II to urządzenia elektryczne, które posiadają ciągłą podwójną i/lub wzmocnioną izolację oraz nie mają możliwości połączenia przewodu ochronnego. Obudowa izolowanego urządzenia elektrycznego o klasie ochrony II może częściowo lub całkowicie stanowić dodatkową lub wzmocnioną izolację.

W celu prawidłowego użytkowania urządzenia i zapobiegania jego wadom należy przestrzegać wszystkich poniższych instrukcji.

- Urządzenie może być eksploatowane tylko w klimacie umiarkowanym.
- Aby zapewnić wystarczającą wentylację, należy umieścić urządzenie na gładkiej, równej powierzchni i nie umieszczać żadnych przedmiotów na pokrywie urządzenia. Nie zakrywać żadnych szczelin wentylacyjnych, które mogą się tam znajdować.
- Nie należy umieszczać na urządzeniu żadnych palących się przedmiotów, takich jak zapalone świece.

- Nie narażać urządzenia na kapanie lub rozpryskiwanie oraz nie umieszczać na nim przedmiotów wypełnionych cieczami, takich jak wazon. Jeśli do urządzenia dostanie się woda, należy natychmiast odłączyć urządzenie i wezwać serwis.
- W pobliżu urządzenia nie należy używać żadnych źródeł ciepła, które będą dodatkowo ogrzewać urządzenie.
- Nie należy wkładać żadnych przedmiotów przez szczeliny wentylacyjne.
- Należy używać wyłącznie akcesoriów zatwierdzonych dla urządzenia.
- Regularnie sprawdzaj kabel zasilający pod kątem uszkodzeń i nie używaj go w razie uszkodzenia.
- Podczas odłączania zasilacza od gniazdka elektrycznego należy pociągać za wtyczkę, a nie za przewód.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nieposiadające doświadczenia i/lub wiedzy, chyba że otrzymały one nadzór lub instrukcje dotyczące użytkowania urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci muszą być nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.



Obsługa baterii

- Pilot urządzenia może być zasilany wyłącznie z baterii zatwierdzonych dla tego urządzenia.
- Normalne baterie nie mogą być ładowane. Baterie nie mogą być reaktywowane w inny sposób, zdemontowane, podgrzane lub wrzucone do otwartego ognia (ryzyko wybuchu!).
- Przed włożeniem należy oczyścić styki baterii i styki urządzenia.
- Nieprawidłowe włożenie baterii może grozić wybuchem baterii!
- Baterie należy wymieniać wyłącznie na baterie właściwego typu i o właściwym numerze modelu.
- Nie należy narażać baterii na działanie ekstremalnych warunków. Nie umieszczać na grzejnikach, nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych!
- Wyciek lub uszkodzenie baterii może spowodować oparzenia, jeśli wejdą one w kontakt ze skórą. W tym przypadku należy używać odpowiednich rękawic ochronnych. Komorę baterii należy czyścić suchą ściereczką.



Niebezpieczeństwo uduszenia się! Opakowania i ich części nie należy pozostawiać dzieciom. Ryzyko uduszenia się z powodu folii i innych materiałów opakowaniowych

2.3 Przerwy w działaniu

Podczas burzy lub dłuższych przerw w działaniu urządzenia (np. urlopów) należy odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej i wyjąć kabel antenowy. Przed odłączeniem urządzenia od sieci elektrycznej należy najpierw przełączyć je w stan czuwania i odczekać, aż zaświeci się czerwona dioda LED.

2.4 Ważna uwaga dotycząca tworzenia kopii zapasowych danych

Zalecamy usunięcie wszystkich nośników pamięci lub nośników danych przed zwróceniem odbiornika do specjalistycznego sprzedawcy w celu przeprowadzenia naprawy.

Przywracanie danych nie jest częścią prac konserwacyjnych i naprawczych. TechniSat nie ponosi odpowiedzialności za utratę lub uszkodzenie danych podczas naprawy.

2.5 Pilot / Zmiana baterii

- > Otworzyć pokrywę komory baterii z tyłu pilota, naciskając lekko na zatrzask i pociągając go w dół.
- > Włożyć dostarczone baterie, zwracając uwagę na właściwą biegunowość (oznaczenie widoczne w komorze baterii).
- > Zamknij ponownie komorę baterii.

2.6 Wskazówki dotyczące utylizacji

Opakowanie Twojego urządzenia składa się wyłącznie z materiałów nadających się do recyklingu.



Po zakończeniu okresu użytkowania produktu nie wolno wyrzucać go wraz z innymi odpadami z gospodarstw domowych, lecz należy przekazać go do punktu zbiórki w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.



To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania. Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że produkt podlega selektywnej zbiórce zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/19/UE oraz zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2006/66/WE i informuje, że sprzęt elektryczny i elektroniczny oraz baterie i akumulatory po okresie użytkowania, nie mogą być wyrzucone wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik ma obowiązek oddać go do podmiotu prowadzącego zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii i akumulatorów tworzącego system zbierania takich odpadów w tym do odpowiedniego sklepu, lokalnego punktu zbiórki lub jednostki gminnej. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku, w tym recyklingu, zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na

zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne. Gospodarstwa domowe są także jednym z większych użytkowników drobnego sprzętu i racjonalne gospodarowanie nim wpływa na odzyskiwanie surowców wtórnych. W przypadku niewłaściwej utylizacji tego produktu mogą zostać nałożone kary zgodnie z ustawodawstwem krajowym.



Ważna uwaga dotycząca utylizacji baterii/akumulatorów: Baterie/akumulatory mogą zawierać substancje toksyczne, które są szkodliwe dla środowiska. W związku z tym konieczne jest pozbycie się baterii/akumulatorów zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa. Nigdy nie wyrzucać baterii/baterii do zwykłych odpadów domowych. Zużyte baterie/akumulatory można bezpłatnie utylizować u specjalistycznego sprzedawcy lub w specjalnych punktach utylizacji.

3 Podłączenie odbiornika

3.1 Podłączenie do zasilania

Odbiornik cyfrowy nie powinien być podłączany do sieci elektrycznej, dopóki urządzenie nie zostanie w pełni podłączone do sygnału i telewizora. Zapobiega to uszkodzeniu odbiornika cyfrowego lub innych komponentów.

- > Po wykonaniu wszystkich połączeń zgodnie z poniższymi punktami, należy podłączyć odbiornik do zasilania.
- > Proszę zwrócić uwagę na to aby dostęp do przewodu zasilającego był łatwy i szybki.

3.2 Podłączenie do telewizora

- > Proszę podłączyć przewód HDMI do telewizora i do wyjścia HDMI odbiornika cyfrowego **(5)**. Jeśli Twój telewizor jest odpowiednio wyposażony, automatycznie przełączy się na wejście HDMI po włączeniu odbiornika cyfrowego. Opcjonalnie można również podłączyć odbiornik do telewizora w trybie analogowym (połączenie przewodem EURO-SCART**(6)**).

3.3 Złącze USB

Gniazdo USB **(3)** służy do aktualizacji oprogramowania, nagrywania oraz do odtwarzania multimediów (muzyka, filmy, zdjęcia).

Odbiornik obsługuje wszystkie typy dysków twardych do 1TB w obudowach zewnętrznych, które są wyposażone w niezależny zasilacz. Jedynym warunkiem jest, aby dysk twardy posiadał jedną podstawową partycję, która jest sformatowana w systemie NTSF (zalecane) lub FAT32.

Zalecamy regularne archiwizowanie danych na komputerze PC. Duża liczba plików z nagraniami może spowolnić współpracę z odbiornikiem (powolne ładowanie listy plików).

3.4 Podłączenie przewodu antenowego

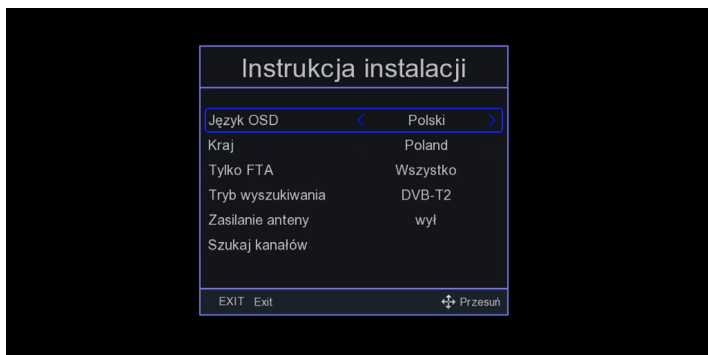
- > Proszę podłączyć przewód z anteny DVB-T/T2 do Wejścia RF odbiornika **(4)**.

Proszę zwrócić uwagę również na pozycję **Ustawienie anteny** w instrukcji obsługi.

3.5 Pierwsze uruchomienie

Podczas pierwszego uruchomienia należy skonfigurować odbiornik.


- > Przy pomocy przycisków strzałek proszę wybrać język menu oraz kraj w jakim odbiornik będzie działał.
- > Następnie przy pomocy przycisku OK, proszę zatwierdzić wybór. Odbiornik rozpocznie wyszukiwanie dostępnych programów.




4 Podstawowa obsługa

Drogi Kliencie, poniższe punkty wprowadzą Cię w interfejs użytkownika, który pozwala na korzystanie z wielu ustawień i funkcji odbiornika. Niektóre przyciski na pilocie zdalnego sterowania umożliwiają bezpośredni dostęp do funkcji urządzenia. Niektóre z tych przycisków zostały opisane, na przykład EPG, MENU, OK, lub kolorowe dla ułatwienia obsługi. Inne przyciski są wielofunkcyjne i ich działanie zależy od miejsca menu wybranego przez użytkownika. Poniżej przedstawiamy krótki opis sposobu korzystania z niektórych funkcji urządzenia dostępnych poprzez menu.

1. Przyciski strzałek góra/dół służą do obsługi menu i zmiany programów.
2. Klawisze strzałek w lewo/prawo służą do poruszania kursorem w lewo i w prawo.
3. Przycisk EXIT służy do opuszczania menu lub danej funkcji.
4. W przypadku korzystania z podmenu, przycisk OK służy do potwierdzenia wyboru.

 Uwaga - Oznacza ważną uwagę, której należy przestrzegać, aby uniknąć nieprawidłowego działania lub niezamierzonej eksploatacji urządzenia.

 Wskazówka - Wskazuje notatkę dotyczącą opisywanej funkcji, jak również funkcję pokrewną.

4.1 Włączanie / Wylączenie urządzenia

- > Jeśli urządzenie jest w trybie standby, można je włączyć, naciskając przycisk Włącz/Standby na pilocie zdalnego sterowania.
- > W celu włączenia odbiornika należy ponownie wcisnąć przycisk włącz/standby.

4.2 Wywoływanie menu głównego i nawigacja w menu

Poniższy przykład pokazuje, w jaki sposób można uzyskać dostęp do menu głównego i wywołać podmenu. Celem przykładu jest wywołanie menu ustawień ekranu.

- > Po naciśnięciu klawisza Menu, najpierw otwiera się menu główne na ekranie.



- > Nowe pozycje menu można wybierać, przesuwać podświetlenie do tej pozycji za pomocą przycisków strzałek w górę/dół lub w prawo/w lewo.
- > Naciśnięcie przycisku "OK" otwiera kolejne pod menu bądź akceptuje dokonany wybór.

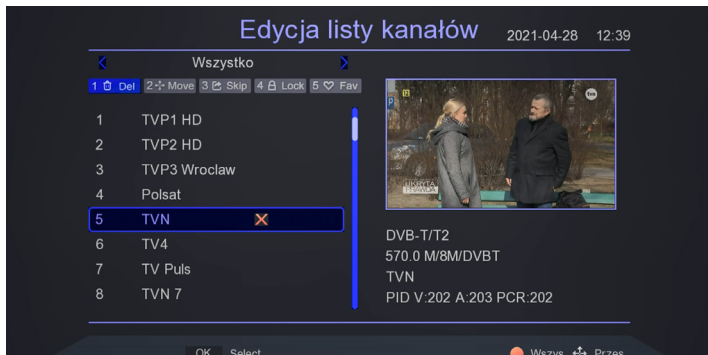
4.3 Lista programów

W tym menu można edytować listę kanałów telewizyjnych. Edycji dokonuje się za pomocą przycisków numerycznych na pilocie zdalnego sterowania. Należy wybrać odpowiednią opcję przyciskiem numerycznym i potwierdzić przyciskiem "OK" na wybranym kanale, aby móc z niej korzystać.

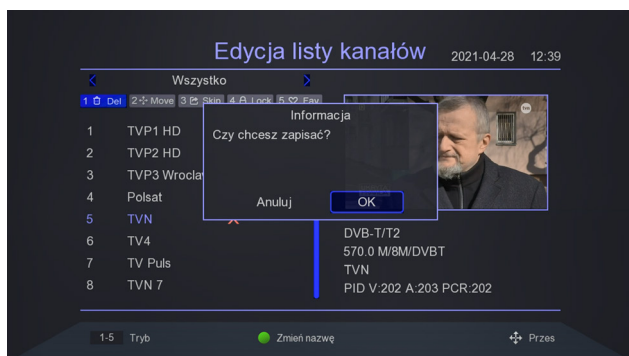


Usuwanie programu z listy.

W celu usunięcia programu należy wcisnąć przycisk "1" "Del" i potwierdzić przyciskiem "OK".

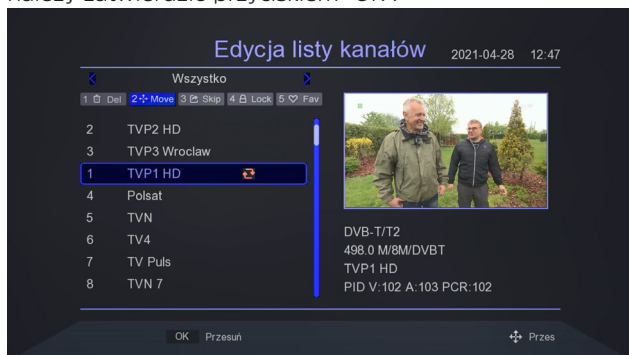


Po wyjściu z menu przy pomocy "EXIT" należy zatwierdzić zmiany.



Przenoszenie programu na liście programów

W celu przeniesienia programu pod inny numer na liście proszę wcisnąć przycisk numeryczny "2" "Move" następnie zatwierdzić przyciskiem "OK". Przy pomocy przycisków "w górę/dół" wybierz nowe miejsce na liście programów. Wybór należy zatwierdzić przyciskiem "OK".



Dodawanie programu do tematycznej listy ulubionych

Odbiornik pozwala na tworzenie tematycznych list ulubionych. W celu dodania programu do takiej listy należy wybrać program i wcisnąć przycisk numeryczny "5" "FAV" i zatwierdzić "OK". Następnie należy wybrać rodzaj listy na jaką trafi zaznaczony program i potwierdzić przyciskiem "OK".



4.4 Ustawienia obrazu

Menu ustawienia obrazu pozwala na zmianę parametrów wideo.



Proporcje obrazu.

Wybór skalowania; Automatyczne, 16:9 Szeroki Ekran, 16:9 Pillarbox, 16:9 Pan Scan, 4:3 LetterBox, 4:3 Pan Scan, 4:3 Full (pełny).

Rozdzielczość ekranu.

Wspierane rozdzielczości: 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p.



Domyślnie ustawiona rozdzielczość to 1080i.



Przed zmianą rozdzielczości proszę sprawdzić czy telewizor pozwala na wyświetlenie obrazu w wybranej rozdzielczości.

Format TV

Dostępne formaty to: PAL i NTSC



Domyślna wartość to PAL

TV-Scart

Dostępne opcje to: CVBS i RGB

Ustawienia OSD

Zawiera opcję pozwalającą na zmianę wyglądu menu. Użytkownik ma możliwość zmiany przeźroczystości, jasności, chromy, kontrastu czy też czasu wyświetlania info banera.

Ustawienia LED

Menu to pozwala na sterowanie m.in jasnością wyświetlacza LED zastosowanego na obudowie dekodera. Dodatkowo istnieje możliwość ustawienia wyświetlania godziny zamiast numeru kanału podczas działania.

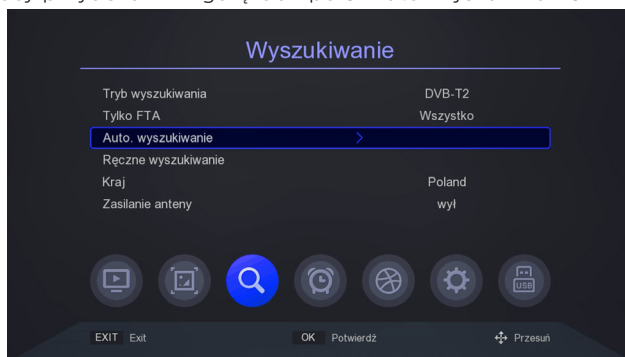
4.5 Wyszukiwanie programów

Menu wyszukiwania programów służy do ustawiania parametrów instalacji antenowej oraz do wyszukiwania kanałów z sygnału naziemnego. Do dyspozycji użytkownika jest wyszukiwanie automatyczne oraz wyszukiwanie ręczne. Dodatkowo odbiornik pozwala na wybór trybu wyszukiwania czy też zmianę kraju wyszukiwania.

Wyszukiwanie automatyczne



Odbiornik wyszukuje częstotliwość po częstotliwości zgodnie z zapisaną listą.

- > W celu przejścia do wyszukiwania automatycznego proszę wybrać przy pomocy przycisków "w górę/dół" pole "Auto. wyszukiwanie".



- > Wybór należy potwierdzić przyciskiem "OK". Odbiornik zapyta czy przed skanowaniem usunąć wszystkie programy. Wybór proszę zatwierdzić przyciskiem "OK" Programy zostaną wyszukane i dodane do listy programów automatycznie.

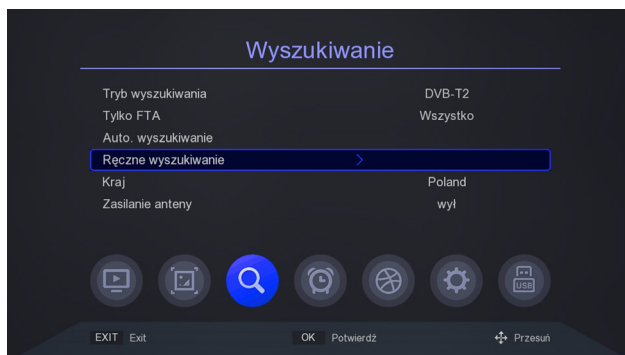


-  Programy zostaną posortowane wg. ustawień menu głównego. Domyślnie ustawienie to sortowanie wg. numeracji LCN.
-  Odbiornik skanuje kanały DVB-T/T2 według specyfikacji dla danego kraju. Domyślnie wybrany kraj zależy od zastosowanych ustawień początkowych. Ustawienie to można zmienić w menu wyszukiwania.

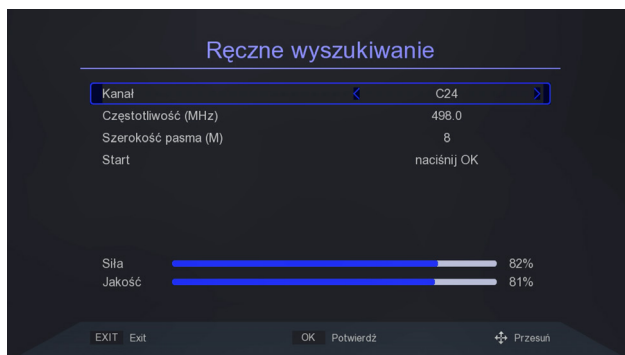
Wyszukiwanie ręczne

Wyszukiwanie ręczne pozwala na skanowanie konkretnego kanału DVB-T.

- > W celu rozpoczęcia wyszukiwania ręcznego proszę wybrać przy pomocy przycisków "w górę/dół" pole "Ręczne wyszukiwanie".



- > Wybór należy potwierdzić przyciskiem "OK". Przy pomocy przycisków "w prawo/ w lewo" proszę wybrać kanał, który ma być przeszukany. Wybór proszę potwierdzić wybierając "Start" i wciskając przycisk "OK".



Zasilanie anteny

Urządzenie potrafi zasilć wzmacniacz antenowy napięciem 5V.

- > W celu zasilenia wzmacniacza napięciem 5V proszę przejść przy pomocy przycisków strzałek "w górę/dół" na pozycję "Zasilanie anteny".
- > Przy pomocy przycisków strzałek "w prawo/lewo" proszę wybrać "wl" aby aktywować zasilanie, lub wybrać "wyl" aby deaktywować zasilanie.



Domyślnie zasilanie anteny jest wyłączone.

Przed włączeniem zasilania proszę sprawdzić specyfikację wbudowanego w antenę wzmacniacza antenowego.

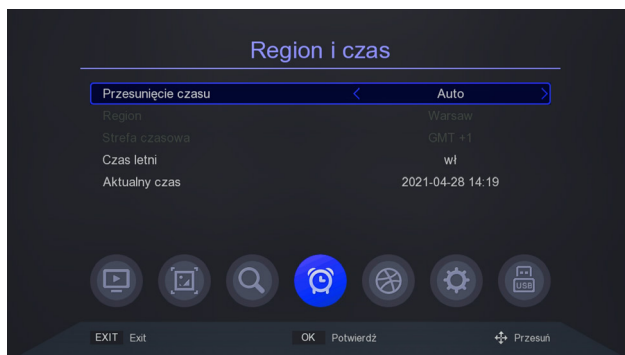
4.6 Czas

To menu służy do ustawiania czasu, regionu oraz pozwala na automatyczne wyłączenie/włączenie dekodera po określonym czasie. Dodatkowo można tu znaleźć opcję związane z timerami nagrywania i zmiany programów.



Region i czas

Odbiornik może automatycznie pobierać czas i datę z sygnału (zalecane) lub można ustawić czas ręcznie. W przypadku korzystania z GMT należy wybrać odpowiednią wartość przesunięcia czasowego (np. +1 godzina dla Polski) i włączyć lub wyłączyć czas letni, w zależności od pory roku



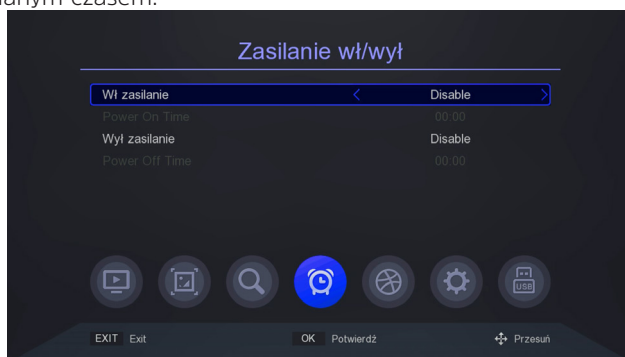
Wyłącznik za (godz)

Czas po jakim odbiornik zostanie automatycznie wyłączony w przypadku gdy nie jest obsługiwany.

i Domyślne ustawienie to 3 godziny.

Zasilanie wł/wył

Możliwość zaprogramowania automatycznego włączenia i wyłączenia odbiornika zgodnie z zadanyam czasem.



4.7 Dodatkowe opcje

To menu służy do określenia języka, w którym wyświetlane jest menu, EPG, napisy oraz teletext. Opcje głównego i dodatkowego języka odnoszą się do ścieżek dźwiękowych audio.

i Jeśli dany kanał obsługuje więcej niż jedną ścieżkę dźwiękową, odbiornik domyślnie będzie szukał w tej kolejności ścieżek dźwiękowych w wybranych językach.

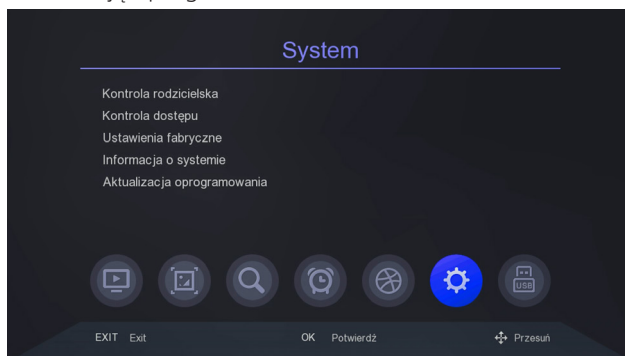
i Język napisów, podobnie jak w przypadku ścieżek dźwiękowych, określa on język napisów, które mają być wykorzystane, o ile takie napisy są dostępne i aktywne.



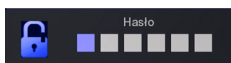
W tym menu można również wybrać możliwość wyświetlenia napisów dla niesłyszących (o ile są nadawane).

4.8 System

Menu System pozwala na zmianę ustawień systemowych wraz z obsługą kontroli rodzicielskiej, aktualizacją oprogramowania.

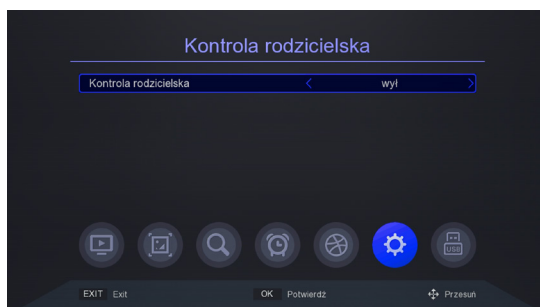


Dostęp do niektórych ustawień chroniony jest hasłem. Domyślne hasło to "000000"



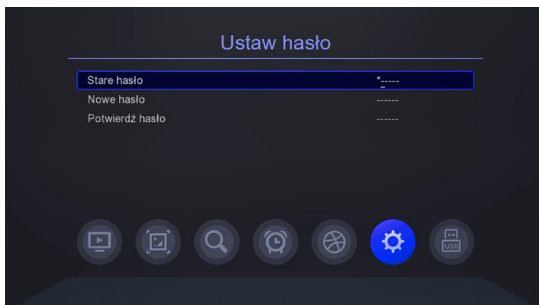
Blokada rodzicielska

Pozwala na zablokowanie nieodpowiednich treści przed np. dziećmi.



Kontrola dostępu

Opcja ta pozwala na zmianę domyślnego hasła na własne. Proszę rozważnie dobrać nowe hasła bowiem nie ma możliwości powrotu do domyślnego hasła jeśli nowe hasło zostało zapomniane.



Ustawienia fabryczne

W tym menu można przywrócić domyślne ustawienia odbiornika.

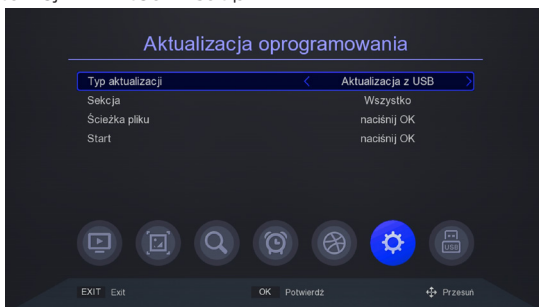
Przywrócenie ustawień domyślnych powoduje usunięcie wszystkich ustawień użytkownika i przywrócenie domyślnej listy kanałów; w niektórych przypadkach lista kanałów nie będzie dostępna. Wszystkie zmiany wprowadzone przez użytkownika, łącznie z listą kanałów i konfiguracją ustawień anteny naziemnej, zostaną usunięte!

Informacja o systemie

W tym menu wyświetlana jest m.in informacja dotycząca oprogramowania.

Aktualizacja oprogramowania

To menu służy do aktualizacji odbiornika. Najnowsze oprogramowanie jest dostępne na stronie internetowej www.technisat.pl.



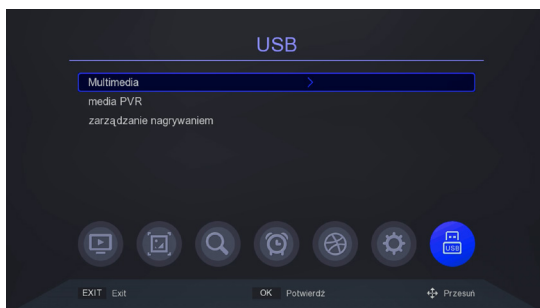
- > Pobrany plik należy rozpakować i zapisać na zewnętrznej pamięci USB i następnie podłączyć do dekodera.
- > Proszę przejść do opcji "System" i przy pomocy przycisków "w prawo/lewo" proszę wybrać linię "Aktualizacja oprogramowania" i potwierdzić przyciskiem "OK".
- > Następnie przy pomocy przycisków "w górę/dół" proszę wybrać "Ścieżka pliku" i zatwierdzić plik aktualizacji na dysku USB.
- > Po wybraniu ścieżki do pliku proszę rozpocząć aktualizację wybierając "Start"

i potwierdzając przyciskiem "OK".

UWAGA: Podczas trwania aktualizacji nie wolno wyłączać odbiornika z prądu!

4.9 USB

Menu to pozwala na ustawienia odtwarzania mediów, nagrywania oraz konfigurację podłączonej pamięci USB łącznie z jej formatowaniem.



Multimedia

Menu multimedia pozwala na dostęp do multimedii zapisanych na dysku USB. Użytkownik ma dostęp do zdjęć, muzyki, filmów oraz nagrań.



Pliki

Wywołuje odtwarzacz muzyki. Odtwarzacz wspiera pliki muzyczne takie jak MP3, AAC. Podczas odtwarzania muzyki istnieje kilka dodatkowych funkcji, które mogą być obsługiwane za pomocą klawiszy funkcyjnych opisanych w dolnej części ekranu.

Wideo

Odtwarzacz pozwala na oglądanie plików wideo. Można również odtwarzać pliki w wysokiej rozdzielczości. Wspierane rozszerzenia plików multimedialnych są wymienione poniżej. Nie wszystkie pliki z tymi rozszerzeniami mogą być odtwarzane - niektóre pliki mogą zawierać nieobsługiwane kodeki i/lub ustawienia

Muzyka

Wywołuje odtwarzacz muzyki. Odtwarzacz wspiera pliki muzyczne takie jak MP3. Podczas odtwarzania muzyki istnieje kilka dodatkowych funkcji, które mogą być obsługiwane za pomocą klawiszy funkcyjnych opisanych w dolnej części ekranu

Zdjęcia

Odtwarzacz pozwala na wyświetlanie zdjęć JPEG, BMP. Podczas przeglądania zdjęć

istnieje kilka dodatkowych funkcji, które można obsługiwać za pomocą klawiszy funkcyjnych opisanych w dolnej części ekranu.



Obsługiwane pliki wideo: mkv, avi, ts, mp4, mpg, flv, vob, trp, tp, mov, dvr, mpeg, m2ts

Obsługiwane pliki audio: mp3, aac, m4a, ac3

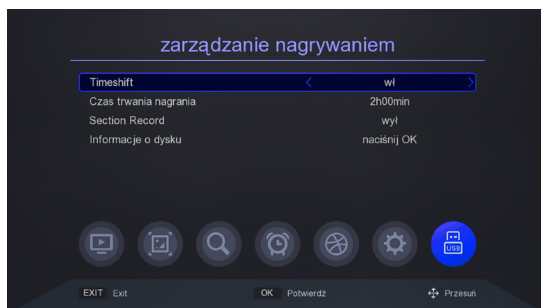
Obsługiwane pliki obrazów: jpg, jpeg, bmp, png.

UWAGA:

- Odtwarzanie niektórych plików może się nie powieść lub być nieprawidłowe.
- Nie można odtwarzać zawartości chronionej przed kopiowaniem.
- Odtwarzanie może zostać tymczasowo przerwane (zamrożenie obrazu, szybsze/wolniejsze odtwarzanie, itp.) przy zmianie języka audio (ścieżki dźwiękowej).
- Uszkodzony plik filmowy może nie być odtwarzany prawidłowo.
- Odtwarzanie plików filmowych z bitrate'em wideo powyżej 30 Mbps może być nieprawidłowe.

4.10 Zarządzanie nagrywaniem

W tym menu można dostosować preferencje dotyczące nagrywania na zewnętrznym nośniku pamięci USB.



Timeshift

Opcja ta pozwala na dostosowanie bufora dla opcji TimeShift. Funkcja TimeShift umożliwia zatrzymanie bieżącej transmisji w dowolnym momencie poprzez naciśnięcie przycisku "pauza/odtwarzanie" i wznowienie jej po przerwie poprzez ponowne naciśnięcie przycisku "pauza/odtwarzanie".

Czas trwania nagrania

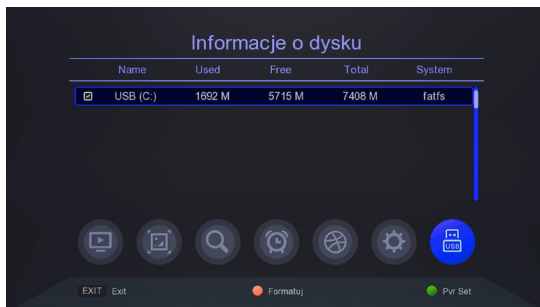
Maksymalny czas dla pojedynczego nagrywanego pliku.

Section Record

Opcja ta pozwala na tworzenie i zapisywanie plików dla funkcji Timeshift. Gdy opcja jest wyłączona nagrania z Timeshift nie są zapisywane.

Informacje o dysku

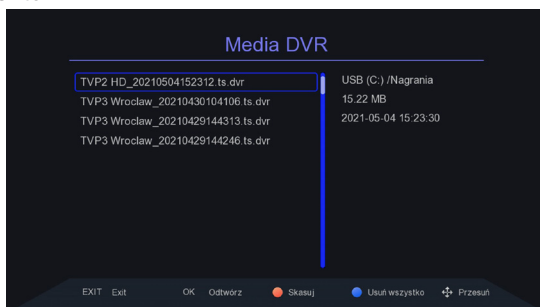
Dodatkowo tutaj znajdziecie Państwo informacje na temat całkowitej jak i zajętej pojemności dla podłączonego dysku USB.



- > Przy pomocy czerwonego przycisku funkcyjnego istnieje możliwość przeprowadzenia formatowania podłączonego nośnika USB. Funkcja ta pozwala na wyczyszczenie i przygotowanie dysku USB do pracy z odbiornikiem TerraBox T3.
- > Przy pomocy zielonego przycisku należy przypisać dysk twardy do funkcji nagrywania DVR i tym samym ustawić jako urządzenie domyślne. Dostępne są dwie możliwości formatowania. Przy pomocy systemu plików FAT32 lub NTFS. Dla dysków USB zalecana metoda to NTFS.

4.11 Media DVR (dostępna po aktualizacji oprogramowania)

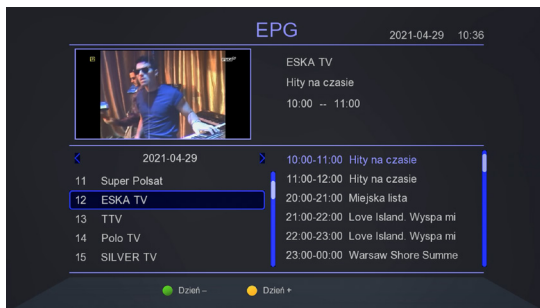
Opcja ta służy do odtwarzania nagrań wykonanych za pomocą odbiornika. Użyj przycisków strzałek "w prawo" i "w lewo", aby poruszać się w obrębie bieżącego nagrania i naciśnij przycisk "pauza/odtwarzanie", aby rozpocząć oglądanie od wybranego momentu.



5 Przydatne funkcje

5.1 EPG

Funkcja ta wyświetla przewodnik po programach. Zawartość aktualnych, przyszłych i szczegółowych informacji zależy od tego, co nadaje dana stacja. Wybierz żądany program, aby wyświetlić szczegółowe informacje o programie. Należy pamiętać, że dostępność tych informacji zależy od nadawcy.



- > Po wybraniu programu można skorzystać z funkcji timera (przycisk "OK"), aby automatycznie zaplanować oglądanie lub nagrywanie danego programu.
- > Przy pomocy zielonego i żółtego przycisku funkcyjnego można zmieniać dnia wyświetlania EPG.

5.2 Telegazeta

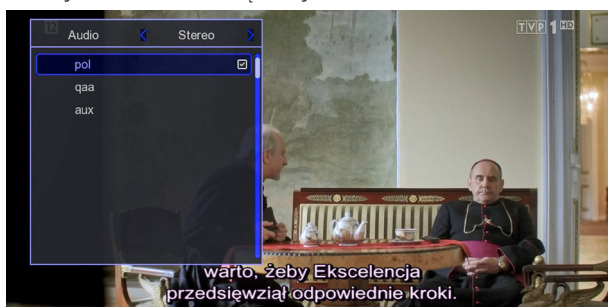
Funkcja ta wyświetla teletekst, pod warunkiem, że jest on nadawany przez wybraną stację telewizyjną. Należy pamiętać, że właściwa strona kodowa (znaki diakrytyczne) jest wyświetlana w zależności od ustawień języka wprowadzonych w menu ustawień języka!



- > W celu wywołania telegazety proszę wcisnąć przycisk "TTX" (żółty funkcyjny).

5.3 Wybór ścieżki dźwiękowej

Przycisk "Audio" wyświetla okno z dostępnymi ścieżkami dźwiękowymi. Można wybrać dowolną z nadawanych ścieżek dźwiękowych.

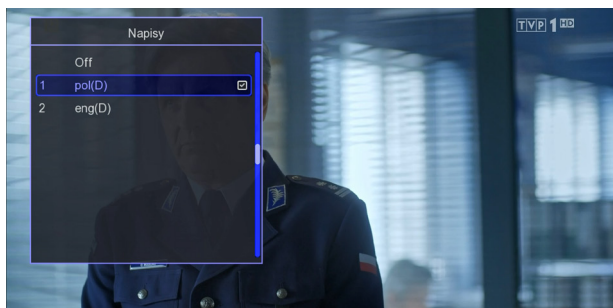




Dostępność ścieżek audio zależna jest od nadawcy.

5.4 Napisy

Odbiornik umożliwia wyświetlenie napisów nadawanych dla programu. Należy pamiętać, że dostępność napisów i sposób ich wyświetlania zależy od nadawcy.



- > W celu wyświetlenia listy dostępnych napisów dla programu TV proszę wcisnąć przycisk "SUB" (czerwony funkcyjny).
- > Następnie przy pomocy przycisków "w górę/dół" proszę wybrać żądany język napisów. Wybór należy potwierdzić przyciskiem "OK".

5.5 Nagrywanie (nie dostępne dla rynku włoskiego)

Odbiornik pozwala na nagrywanie programów. Ta funkcja jest dostępna tylko wtedy, gdy do odbiornika zostanie prawidłowo podłączona zewnętrzna pamięć USB.

- > W celu wywołania funkcji nagrywania proszę wcisnąć przycisk "REC".
- > Odbiornik rozpocznie natychmiast nagrywanie programu na podłączony poprzez USB dysk twardy.



- > Podczas nagrywania można wywołać listę programów (przycisk "OK") i odtworzyć kolejny program (funkcja SEMI TWIN TUNER).



Funkcja SEMI TWIN TUNER działa tylko i wyłącznie podczas nagrywania jednego programu i oglądania drugiego, który znajduje się na tym samym multipleksie (częstotliwości) co program aktualnie nagrywany.

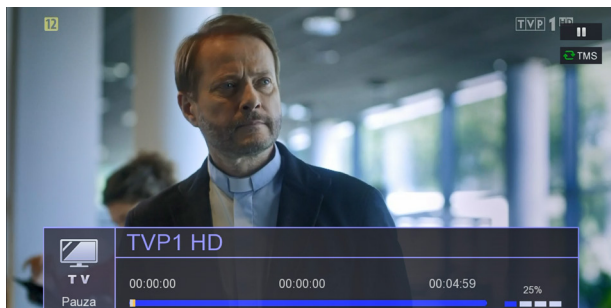


Funkcja nagrywania wymaga podłączonej pamięci USB.

5.6 TIMESHIFT

Funkcja TIMESHIFT pozwala na zatrzymanie programu telewizyjnego, a następnie wznowienie go z tego samego punktu.

- > W celu włączenia funkcji TimeShift proszę wcisnąć przycisk Pauza.



- > Aby wznowić zatrzymany materiał proszę wcisnąć przycisk "pauza/ odtwarzanie"
- > W celu zatrzymania funkcji TimeShift proszę wcisnąć przycisk "Stop".

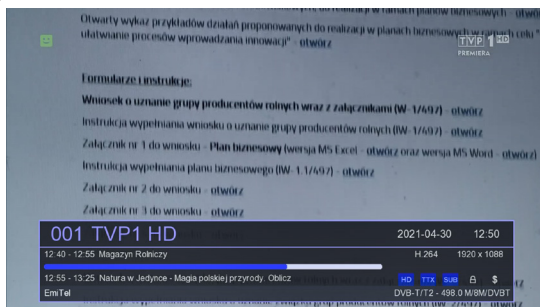


Podczas działania funkcji TimeShift możliwe jest przewijanie programu zarówno w przód jak i w tył (przyciski przewijania, niebieski i żółty).

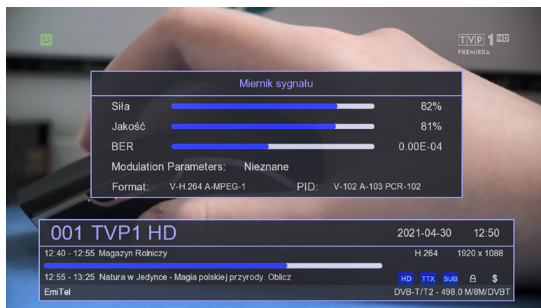
5.7 Informacja o programie

Odbiornik wyświetla informacje o aktualnym i następnym programie (jeśli takie informacje są udostępniane przez nadawcę).

- > Naciśnięcie przycisku "Info" spowoduje wyświetlenie paska informacyjnego dla bieżącego kanału.



- > Ponowne wciśnięcie przycisku "Info" powoli pasek pomiaru sygnału.



Pasek pomiaru poziomu i jakości sygnału można wykorzystać do precyzyjnego ustawienia anteny naziemnej. Ustawiając lub mocując antenę należy pamiętać, że paski pomiarowe mają pewne opóźnienie.

6 Informacje prawne



TechniSat niniejszym oświadcza, że urządzenie typu radiowego TERRABOX T3 (0000/4927) jest zgodne z dyrektywą 2014/53/UE (RED) oraz RoHS (2011/65/UE i 2015/863). Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest na stronie internetowej www.technisat.pl



Zmiany i błędne wydruki zastrzeżone. Od 01/21 r. Kopiowanie i powielanie tylko za zgodą wydawcy. Najnowsza wersja instrukcji jest dostępna w formacie PDF w obszarze pobierania na stronie głównej www.technisat.pl



TechniSat nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia produktu spowodowane czynnikami zewnętrznymi, zużyciem lub niewłaściwą obsługą, nieautoryzowanymi naprawami, modyfikacjami lub wypadkami.



Terminy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface oraz logo HDMI są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi HDMI Licensing Administrator, Inc.







Produkowane na licencji Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic i symbol podwójnego D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.





Objęte jednym lub kilkoma zastrzeżeniami patentowymi wymienionymi na stronie patentlist.hevcadvance.com. Nazwy wymienionych firm, instytucji lub marek są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.





TechniSat i TERRABOX T3 (0000/4927) są zarejestrowanymi znakami towarowymi następującej firmy: TechniSat Digital GmbH.

7 Wskazówki serwisowe i gwarancja

-  Ten produkt jest sprawdzony pod względem jakości i posiada ustawowy okres gwarancji wynoszący 24 miesiące od daty zakupu. Proszę zachować fakturę jako dowód zakupu. W sprawie roszczeń gwarancyjnych prosimy o kontakt ze sprzedawcą produktu lub producentem.
-  W przypadku pytań i informacji lub wystąpienia problemu z tym urządzeniem, nasza techniczna infolinia jest dostępna: od poniedziałku. - do piątku, w godzinach 8:00 - 16:00 pod numerem telefonu: +71 310 41 48
-  Gwarant, w zakresie udzielonej gwarancji, zobowiązuje się usunąć na własny koszt wszelkie wady produktu. Usunięcie wad następować będzie poprzez wymianę wadliwego produktu na nowy, wolny od wad lub jego naprawę.
W celu skorzystania z gwarancji nabywca zobowiązany jest zgłosić wadliwość produktu w punkcie sprzedaży, w którym produkt został nabyty oraz dostarczyć tam wadliwy produkt wraz z dowodem zakupu. Produkt powinien zostać dostarczony kompletny.
-  Gwarancja nie obejmuje wad produktu spowodowanych przez nabywcę lub wynikających z:
- używania lub instalacji produktu w sposób niezgodny z instrukcją obsługi,
 - niewłaściwego przechowywania lub konserwacji urządzenia,
 - napraw lub przeróbek produktu wykonywanych przez osoby nieuprawnione,
 - dostania się do wnętrza płynów lub ciał obcych,
 - wyladowań atmosferycznych i spięć w sieci zasilającej.
-  Postanowienia gwarancji nie wyłączają, nie ograniczają, ani nie zawieszają uprawnień nabywców (konsumentów) wynikających z powszechnie obowiązujących przepisów prawa.
-  Uzyskanie szczegółowych informacji na temat Produktu, w tym zasad i trybu postępowania gwarancyjnego, nadania numeru RMA, możliwe jest telefonicznie 71 310 41 48 lub mailowo serwis@technisat.com, w dni robocze, w godzinach od 8 do 16.

8 Czyszczenie

-  Nie należy czyścić urządzenia mokrą szmatką ani pod bieżącą wodą.
-  Przed czyszczeniem należy wyciągnąć wtyczkę USB i wyłączyć urządzenie!

-  Nie używać gąbek, proszków do czyszczenia lub rozpuszczalników, takich jak alkohol lub benzyna.
-  Nie należy używać żadnej z poniższych substancji: słona woda, środki owadobójcze, spirytus, rozpuszczalniki chlorowane lub kwaśne (chlorek amonu).
-  Obudowę należy czyścić miękką ściereczką.
-  W razie potrzeby należy użyć ściereczki bawełnianej z niewielkimi ilościami roztworu mydła na bazie wody lub alkoholu, nie zawierającego alkaliów. Pocierać delikatnie powierzchnię bawełnianą tkaniną.

9 Specyfikacja

Tuner

Zakres częstotliwości:	VHF + UHF (170-230 MHz, 470 - 870 MHz)
Napięcie zasilania:	5V/30mA
Demodulacja:	DVB-T + DVB-T2
Wejście tunera:	1 x IEC złącze żeńskie

Dekodowanie wideo

Wspierane kompresje wideo	MPEG 2 (MP@ML, MP@HL), H.264 (MPEG 4 part 10/AVC:MP@L3, HP@L4.), H.265 (HEVC)
Obsługiwana rozdzielczość	do 1920x1080 max. 60 fps

Dekodowanie audio

Wspierane kompresje audio	MPEG-1 & MPEG-2 Layer I, II oraz III (MP3) Dolby Digital Plus (Stereo Downmix), AC3/E-AC3
---------------------------	--

Złącza

HDMI	HDCP 1.4b, typ A.
EURO-SCART	CVBS
Wejście RF	75 Ohm, IEC żeńskie
USB	2.0; nagrywanie, odtwarzanie multimediów, aktualizacja oprogramowania. Typ A

Zasilanie

Wejście	AC 110-240V ~50/60Hz
Pobór mocy	<10 W
Pobór mocy w standby	<0,5 W

Ogólne

Wymiary obudowy odbiornika	142 mm x 84 mm x 30 mm
Waga odbiornika	174 g

Pilot

Wymiary pilota	182 mm x 49 mm x 23 mm
Funkcja MEMORY	TAK, 4 programowalne przyciski

User manual

TERRABOX T3

DVB-T2 receiver with USB recording function



HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

TechniSat

Foreword

Dear Customer,
thank you for choosing TechniSat TERRABOX T3 Digital Terrestrial Receiver.
This user manual is intended to help you learn about and make the most of the extensive features of your new device. It will help you to use your digital receiver safely and as intended.
The manual is intended for anyone who installs, connects, operates, cleans or disposes of the receiver. Keep this manual in a safe place for future reference.

Detailed information on the operation of the unit is provided in the digital version of the manual, the latest version of which can be found on the TechniSat website at www.technisat.pl.
We have tried to make the manual as clear and concise as possible.

The device's range of functions is constantly being extended by software updates. As a result, certain functionalities may be added that are not explained in the manual. For this reason, please visit the TechniSat homepage from time to time to download the latest version of the user manual.

We wish you much pleasure in using the TechniSat TERRABOX T3.

TechniSat team

Contents

1 Pictures and description of the device	4
2 Please read first	6
2.1 Purpose of the device	6
2.2 Safety instructions.....	6
2.3 Interruptions in operation	9
2.4 Important information about backing up data.....	9
2.5 Remote control / Battery change	9
2.6 Disposal instructions	9
3 Connecting the receiver	10
3.1 Connection to power supply	10
3.2 Connecting to a TV	10
3.3 USB connector	10
3.4 Connecting the antenna cable.....	10
3.5 First start-up.....	11
4 Basic operation.....	11
4.1 Turning the device on / off	11
4.2 Calling up the main menu and menu navigation	11
4.3 List of programs.....	12
4.4 Picture settings.....	14
4.5 Channel search	15
4.6 Time.....	17
4.7 Options	18
4.8 System	18
4.9 USB	20
4.10 DVR configuration	21
5 Useful functions.....	21
5.1 EPG.....	22
5.2 Teletext	23
5.3 Selecting an audio track.....	24
5.4 Subtitles	24
5.5 Recording	24
5.6 TimeShift.....	25
5.7 Information about the program.....	26
6 Legal information.....	26
7 Service Information and Warranty.....	27
8 Cleaning	28
9 Specification	28

10 Pictures and description of the device

Remote controller



MEMORY function

Some of the remote control buttons can be freely programmed. This function allows to transfer some functions of TV remote control to decoder remote control. Thanks to this function, user may e.g. switch on the TV set, change volume or choose signal source.

Programming the buttons with the MEMORY function

- > Press the SET button longer until the red LED on the decoder remote control lights up solidly.
- > Next, press the button you wish to program on the decoder remote control. The LED starts blinking.
- > Press the button on the TV remote control that you want to transfer to the decoder remote control. The TV remote control and the decoder remote control should be 3-5 cm apart, with their transmitters facing each other.

- > Once the button is programmed, the red LED stops flashing and turns solid. The remote control is ready to program the next button.
- > Program the next button as described above.
- > Once programming is complete, press the "SET" button briefly. The red LED stops flashing and the newly assigned button functions are saved.

i When programming the buttons, it is very important that the remote controls are close to each other, with the transmitters facing each other directly. Only such an arrangement will allow for correct programming.

Device front



- 1 USB slot (recording, multimedia playback, software update)
- 2 LED display
- 3 Buttons. CH-/CH+ channel change, Power - On/Standby

Device back



- 4 RF input
- 5 HDMI - output
- 6 SCART
- 7 Power cable (AC 110-240V, ~50/60Hz)

11 Please read first

Before connecting and commissioning the device, first check the delivery for completeness and read the safety instructions.

The scope of delivery for the TERRABOX T3 includes:

- 1x DVB-T2 receiver,
- 1x operating manual,
- 1x remote control with MEMORY function

11.1 Purpose of the device

Digital receiver TERRABOX T3 is used for receiving digital terrestrial broadcast channels. It is designed exclusively for this purpose. Observe all information contained in this manual, especially the safety instructions. Any other use is considered inappropriate and may result in property damage or even personal injury. TechniSat Digital cannot be held liable for damage caused by misuse.

11.2 Safety instructions

For your protection, please read the safety precautions carefully before operating your new device. The manufacturer is not liable for damage caused by improper handling or failure to observe the safety precautions.

Electrical equipment may experience leakage currents due to their function. These are permissible and harmless, even if they may be perceived as a slight "tingling". To avoid these leakage currents, new installation or connection of mains-powered equipment (receiver, TV, etc.) must always be carried out in a de-energized state, i.e. all equipment must be disconnected from the mains..

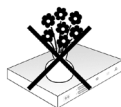
- The device can only be used in moderate climates.



- To ensure proper ventilation, place the unit on a smooth, level surface and do not place any objects on the cover of the unit. The ventilation slots through which heat escapes from the interior must be uncovered.
- Do not place any burning objects, such as lighted candles, on top of the unit.



- Do not expose the unit to dripping or splashing and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit. If water enters the unit, unplug the unit immediately and contact the service shop.



- Do not use any heat sources near the device that will additionally heat it up.



- Do not insert any objects through the ventilation slots.
- **Never open the device! There is a risk of electric shock. Any necessary intervention should only be carried out by trained personnel.**



In the following cases, unplug the unit from the mains and ask a specialist for assistance:

- > The power cable or plug is damaged
- > The unit has been exposed to moisture or liquid has penetrated into it.
- > In case of serious malfunctions
- > In case of serious external damage



Napięcie elektryczne!

Istnieje możliwość porażenia prądem elektrycznym.

Nigdy nie należy otwierać urządzenia lub zasilacza sieciowego!



Protection Class II - Protection Class II electrical equipment is electrical equipment that has continuous double and/or reinforced insulation and no protective conductor connection. The enclosure of an insulated Class II electrical device may partially or completely provide additional or reinforced insulation.

All of the following instructions must be observed for proper use of the device and to prevent defects.

- The unit should only be operated in moderate climates.
- To ensure sufficient ventilation, place the unit on a smooth, level surface and do not place any objects on the cover of the unit. Do not cover any ventilation slots that may be present.
- Do not place any burning objects, such as lighted candles, on top of the unit.

- Do not expose the unit to dripping or splashing and do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit. If water enters the unit, unplug the unit immediately and call for service.
- Do not use any heat sources near the machine that will further heat the machine.
- Do not insert any objects through the ventilation slots.
- Use only accessories approved for the device.
- Regularly check the power cord for damage and do not use it if it is damaged.
- When disconnecting the power adapter from the electrical outlet, pull on the plug, not the cord.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities, or persons without experience and/or knowledge, unless they have received supervision or instruction in the use of the appliance from a person responsible for their safety.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance.



Battery handling

- The unit's remote control can only be powered by batteries approved for this unit.
- Normal batteries cannot be recharged. Batteries must not be reactivated by other means, disassembled, heated or thrown into an open flame (risk of explosion!).
- Clean the battery contacts and the device contacts before insertion.
- Incorrectly inserted batteries can cause the battery to explode!
- Replace batteries only with the correct type and model number.
- Do not expose the batteries to extreme conditions. Do not place on radiators or in direct sunlight!
- Leaking or damaged batteries can cause burns if they come into contact with the skin. Use appropriate protective gloves in this case. Clean the battery compartment with a dry cloth..



Danger of suffocation! The packaging and its parts should not be left to children. Risk of suffocation due to foil and other packaging materials.

11.3 Interruptions in operation

During thunderstorms or longer periods of disuse (e.g. vacations), disconnect the device from the mains and remove the antenna cable. Before disconnecting the device from the mains, first switch it to standby mode and wait until the red LED lights up.

11.4 Important Note on Backing Up Data

We recommend removing all memory media or data carriers before returning the receiver to a specialist dealer for repair.

Restoring data is not part of maintenance or repair work. TechniSat is not responsible for any loss or damage to data during repair.

11.5 Remote controller / Battery replacement

- > Open the battery compartment cover on the back of the remote control by pressing lightly on the latch and pulling it down.
- > Insert the supplied batteries, taking care to observe the correct polarity (marking visible in the battery compartment).
- > Close the battery compartment again.

11.6 Disposal instructions

The packaging of your device consists of recyclable materials only.



When the product has reached the end of its useful life, do not dispose of it with other household waste, but bring it to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.



This equipment has been designed and manufactured with high quality materials and components, which are recyclable. The symbol of the crossed-out wheeled bin indicates that this product is subject to separate collection in accordance with Directive 2012/19/EU of the European Parliament and of the Council and Directive 2006/66/EC of the European Parliament and of the Council and informs you that electrical and electronic equipment as well as batteries and accumulators, after their end of life, must not be disposed of with other household waste. The user is obliged to hand it over to an entity running a waste electrical and electronic equipment, batteries and accumulators collection system for such waste, including to an appropriate store, local collection point or municipal unit. Waste equipment may have a harmful impact on the environment and human health due to the potential content of hazardous substances, mixtures and components. Household plays an important role in contributing to reuse and recovery, including recycling, of waste equipment. At this stage, attitudes are formed that affect the preservation of the common good, which is a clean environment. Households are also one of the largest users of small equipment, and its rational management affects the recovery of secondary raw materials. Penalties may be imposed for incorrect disposal of this product in accordance with national legislation.



Important note on disposal of batteries/accumulators: Batteries/accumulators may contain toxic substances that are harmful to the environment. Therefore, it is necessary to dispose of batteries/accumulators in accordance with applicable laws. Never dispose of batteries/accumulators in normal household waste. You can dispose of used batteries/accumulators at your dealer or at special recycling facilities free of charge.

12 Connecting the receiver

12.1 Connecting to power supply

The Digital Receiver should not be connected to the mains until the unit is fully connected to the signal and the TV. This will prevent damage to the Digital Receiver or other components.

- > After making all connections according to the following points, connect the receiver to the power supply.
- > Please ensure that the power cord is easily and quickly accessible.

12.2 Connecting to TV set

- > Please connect an HDMI cable to your TV and to the HDMI output of the Digital Receiver **(5)**. If your TV is properly equipped, it will automatically switch to HDMI input when the digital receiver is turned on. Optionally you can also connect your receiver to your TV set in analogue mode (connection with EURO-SCART cable **(6)**).

12.3 USB slot

The USB socket (3) is used for software updates, recording and multimedia playback (music, videos, photos).

The receiver supports all types of hard drives up to 1TB in external enclosures that are equipped with an independent power supply. The only condition is that the hard drive has one primary partition that is formatted in NTFS (recommended) or FAT32. We recommend that you regularly archive your data on a PC. A large number of files with recordings may slow down cooperation with the receiver (slow loading of the file list).

12.4 Connecting the antenna cable

- > Connect the cable from your DVB-T/T2 antenna to the RF-Input of the receiver **(4)**.

Please also refer to the **Antenna Setup** item in the User Manual.

12.5 First start-up

The receiver must be configured during initial startup.

- > With the arrow buttons, select the menu language and the country in which the receiver will operate.
- > Then use the OK button to confirm your selection. The receiver starts searching for available programmes.



13 Basic operation

Dear Customer, the following points will introduce you to the user interface that allows you to use many of the receiver's settings and functions. Some buttons on the remote control give you direct access to the functions of the unit. Some of these buttons are labeled, for example EPG, MENU, OK, or colored for ease of use. Other buttons are multi-functional and their operation depends on the menu location selected by the user. Below is a brief description of how to use some of the unit's functions available through the menus.

1. The up/down arrow keys move the cursor in the menu and change the channel.
2. The left/right arrow keys move the cursor left and right.
3. The EXIT key is used to exit a menu or function.
4. When using a submenu, the OK key is used to confirm the selection.



Caution - Indicates an important note that must be followed to avoid malfunction or unintended operation of the unit.



Note - Indicates a note about the function being described, as well as a related function.

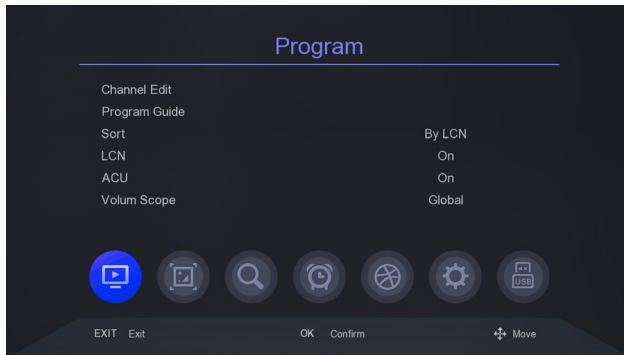
13.1 Turning the device on / off

- > If the unit is in standby mode, you can turn it on by pressing the On/Standby button on the remote control.
- > To turn on the receiver, press the On/Standby button again.

13.2 Calling up the main menu and menu navigation

The following example shows how to access the main menu and call up the submenus. The purpose of the example is to call up the screen setup menu.

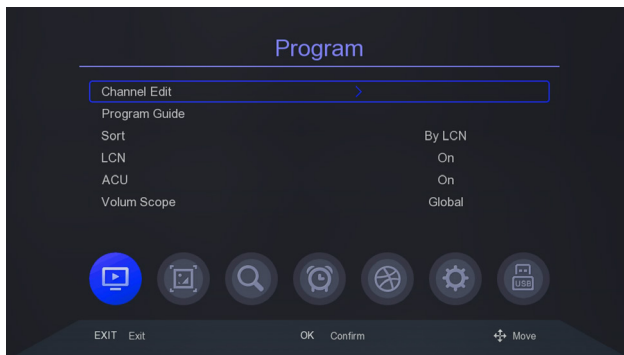
- > When you press the Menu key, the main menu on the screen opens first.



- > New menu items can be selected by moving the highlight to that item with the up/down or right/left arrow keys.
- > Pressing the "OK" key opens the next menu item or accepts the selection made.

13.3 Channel list

In this menu, you can edit the list of TV channels. Editing is done with the numeric buttons on the remote control. Select the desired option with the numeric buttons and confirm with "OK" on the selected channel in order to use it.



Removing a program from the list.

To delete a program, press "1" "Del" and confirm with "OK".



After exiting the menu with "EXIT", confirm the changes.



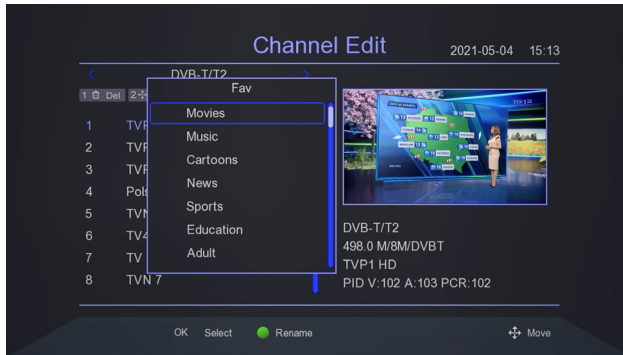
Moving a program in the program list

In order to move the program to another number in the list, press the number button "2" "Move" then confirm with the "OK" button. Using the "up/down" buttons, select a new position in the program list. Confirm your choice with the "OK" button.



Adding a program to the thematic favorites list

The receiver allows you to create thematic favourite lists. In order to add a program to such a list, select the program and press the numerical button "5" "FAV" and confirm with "OK". Next, select the type of list to which the selected program will be added and confirm with "OK".



13.4 Picture settings

The video settings menu allows you to change video parameters.



Aspect Ratio

Scaling selection; Auto, 16:9 Wide Screen, 16:9 Pillarbox, 16:9 Pan Scan, 4:3 LetterBox, 4:3 Pan Scan, 4:3 Full (full).

Screen resolution

Supported resolutions: 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p.

i Default value is 1080i.

i Before changing the resolution, please check if your TV can display the image in the chosen resolution.

TV format

Available formats are: PAL i NTSC

i Default one is PAL

TV-Scart

Supported modes: CVBS i RGB

OSD Settings

Contains an option to change the appearance of the menu. User can change transparency, brightness, chroma, contrast or display time of info banner.

LED display settings

This menu allows you to control the brightness of the LED display used on the body of the decoder. Additionally, it is possible to set time display instead of channel number during operation.

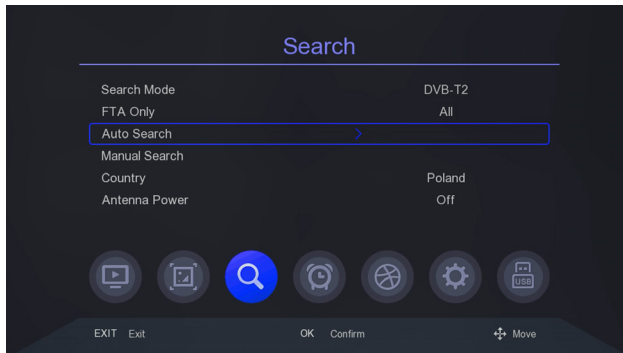
13.5 Channel search

Program search menu is used to set parameters of antenna installation and to search channels from terrestrial signal. The user can search automatically or manually. In addition, the receiver allows you to select a search mode or change the search country.

Automatic scan

The receiver searches frequency by frequency according to the stored list. Frequency list depends on chosen country.

> Odbiornik wyszukuje częstotliwość po częstotliwości zgodnie z zapisaną listą



> Confirm your choice with "OK". The receiver will ask you if you want to delete all programs before scanning. Confirm your choice with "OK". The programs will be found and added to the program list automatically.



The programs will be sorted according to the settings in the main menu. Default setting is sorting by LCN numbering.

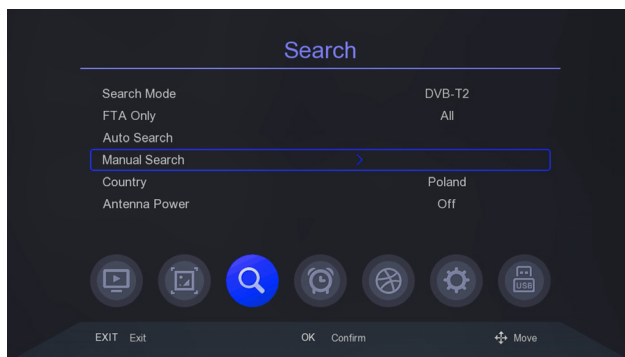


The receiver scans DVB-T/T2 channels according to country-specific specifications. The country selected by default depends on the initial settings applied. You can change this setting in the search menu.

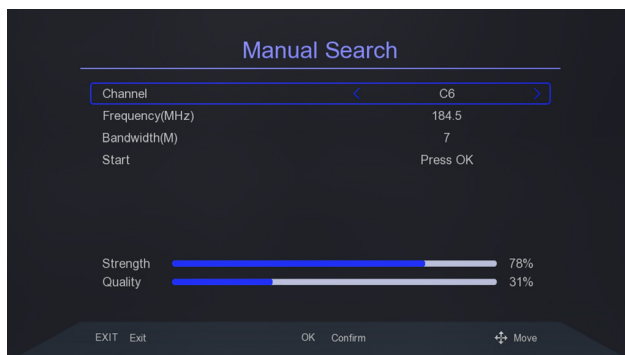
Manual channel search

Manual Search allows you to scan a specific DVB-T channel.

- > To start a manual search, please select the "Manual search" field using the "up/down" buttons.



- > Confirm your selection with the "OK" button. Select the channel you wish to search with the left/right buttons. Confirm your selection by selecting "Start" and pressing the "OK" button.



Antenna power supply

The device can power an antenna amplifier with 5V voltage.

- > To power the amplifier with 5V, switch with the up/down arrow buttons to the "Antenna Power" position.
- > Using the right/left arrow buttons, select "on" to activate the power supply or select "off" to deactivate the power supply



By default, the antenna power is turned off. Before turning on the power, please check the specifications of the built-in antenna amplifier.

13.6 Time

This menu is used to set the time, region, and allows you to automatically turn off/on the decoder after a specified time. Additionally, you can find here options related to timers for recording and changing programs.



Region and time

The receiver can automatically acquire the time and date from the signal (recommended) or you can set the time manually. When using GMT, select the appropriate time shift value (e.g. +1 hour for Poland) and enable or disable daylight saving time, depending on the time of year.



Sleep (hour)

The time after which the receiver is automatically switched off if it is not operated.

i Default setting is 3 hours.

Power on/off

Possibility of programming the automatic switching on and off of the receiver according to the preset time



13.7 Additional options

This menu is used to specify the language in which the menu, EPG, subtitles and teletext are displayed. The primary and secondary language options relate to the audio soundtracks.

i If a channel supports more than one audio track, by default the receiver will search for audio tracks in the selected languages in that order.

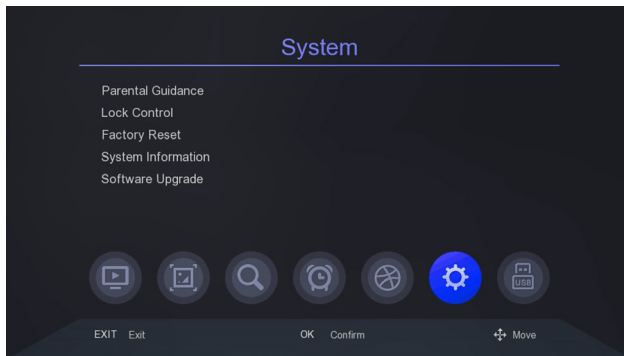
i Subtitle language, similar to audio tracks, this specifies the subtitle language to be used, if such subtitles are available and active.



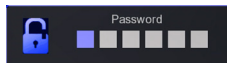
In this menu you can also choose to display subtitles for the deaf (if broadcast).

13.8 System

The System menu allows you to change system settings including parental controls, software updates.



Access to some settings is password protected. The default password is "000000"



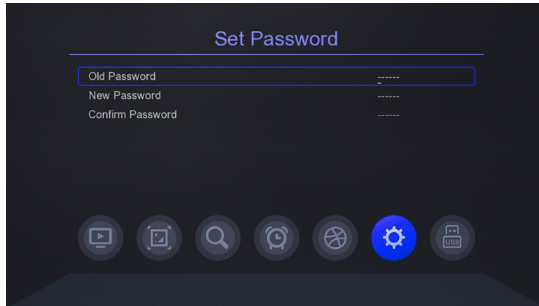
Parental control

Allows you to block inappropriate content from, for example, children.



Access control

This option allows you to change the default password to your own. Please choose your new password carefully as it is not possible to revert to the default password if you forget your new password.



Factory settings

In this menu you can restore the default settings of the receiver.



Restoring the default settings removes all user settings and restores the default channel list. All user changes, including channel list and terrestrial antenna settings configuration, will be deleted!

System information

This menu displays, among other things, information about the software.

Software update

This menu is used to update the receiver. The latest software is available at www.technisat.com.



- > Unzip the downloaded file and save it on an external USB stick and then connect it to your receiver.
- > Go to "System" and using left/right buttons select "Software Update" and confirm with "OK".
- > Then using UP/DOWN keys select "File Path" and confirm update file on USB disk.
- > After selecting the file path, start the update by selecting "Start" and confirming with "OK".

CAUTION: Do not disconnect the receiver from the power supply while the update is in progress!

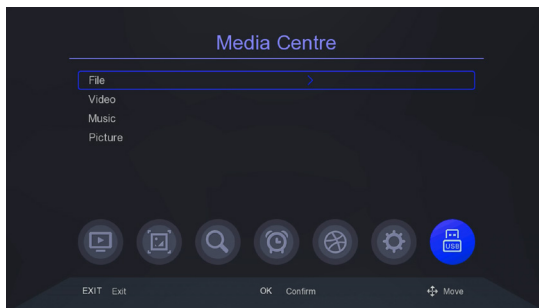
13.9 USB

This menu allows settings for media playback, recording, and configuration of the connected USB memory device including its formatting.



Multimedia

The multimedia menu allows you to access the multimedia stored on the USB drive. The user can access photos, music, videos and recordings.



File

Calls up the file navigator. The player supports music, video and picture files.

Video

The player allows you to watch video files. You can also play high resolution files.

Music

Calls up the music player. The player supports music files such as MP3. When playing music, there are several additional functions that can be operated using the function keys described at the bottom of the screen.

Pictures

The player allows you to view JPEG, BMP photos. When viewing photos, there are several additional functions that can be operated using the function keys described at the bottom of the screen.



Supported video files: mkv, avi, ts, mp4, mpg, flv, vob, trp, tp, mov, dvr, mpeg, m2ts
Supported audio files: mp3, m4a, ac3
Supported picture files: jpg, jpeg, bmp, png.

NOTE:

- Playback of some files may fail or be incorrect.
- Copy-protected content cannot be played.
- Playback may be temporarily interrupted (image freeze, faster/slower playback, etc.) when changing the audio language (audio track).
- A damaged movie file may not be played back properly.
- The playback of movie files with video bitrate over 30 Mbps may not be correct.

13.10 PVR Management

W tym menu można dostosować preferencje dotyczące nagrywania na zewnętrznym nośniku pamięci USB.



Timeshift

This option allows you to adjust the buffer for the TimeShift option. The TimeShift function allows you to stop the current broadcast at any time by pressing the "pause/play" button and resume it after a pause by pressing the "pause/play" button again.

Duration of recording

Maximum time for a single recorded file.

Section Record

This option allows you to create and save files for the Timeshift function. When this option is disabled, Timeshift recordings are not saved.

HDD information

Additionally, here you will find information about the total as well as the occupied capacity for the connected USB drive.



- > With the red function button you can format the connected USB stick. This function allows you to clean and prepare the USB drive for use with the TerraBox T3.
- > With the green button you assign the hard disk to the DVR recording function and thus set it as default device.

13.11 Media PVR

Use this option to play back recordings made with the receiver. Use the "right" and "left" arrow buttons to move within the current recording and press the "pause/play" button to start viewing from the selected moment.



14 Useful functions

14.1 EPG

This function displays the program guide. The content of current, future and detailed information depends on what the station is broadcasting. Select the desired program to display detailed program information. Please note that the availability of this information depends on the broadcaster.



- > After selecting a program, you can use the timer function ("OK" button) to automatically schedule the viewing or recording of that program.
- > You can change the day of the EPG display with the green and yellow function button

14.2 Teletext

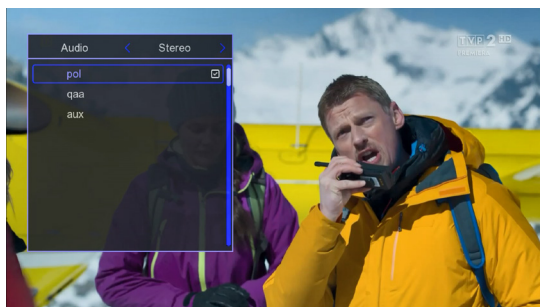
This function displays teletext provided it is broadcast by the selected TV station. Please note that the correct code page (diacritical marks) is displayed depending on the language settings made in the language settings menu!



- > To call up the teletext, press the "TTX" button (yellow function key).

14.3 Selecting an audio track

The "Audio" button displays a window with available audio tracks. You can select any of the broadcast soundtracks.

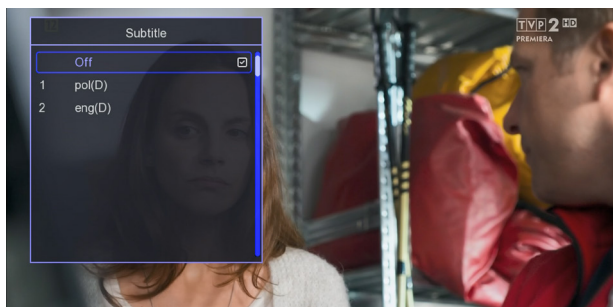




Availability of audio tracks depends on the broadcaster.

14.4 Subtitles

The receiver allows you to display the subtitles broadcast for the program. Please note that the availability of subtitles and the way in which they are displayed depends on the broadcaster.

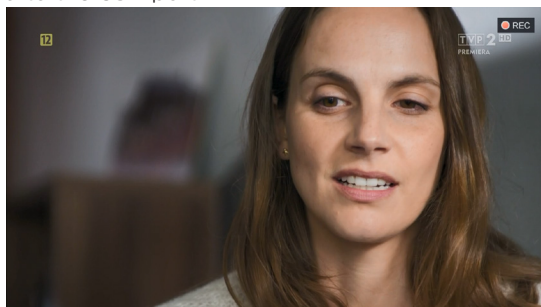


- > To display the list of available subtitles for a TV program, press the "SUB" button (red function button).
- > Select the desired subtitle language with the "up/down" buttons. Confirm your selection with the "OK" button.

14.5 Recording

The receiver allows you to record programs. This function is available only when an external USB memory device is properly connected to the receiver.

- > In order to call the recording function, please press the "REC" button.
- > The receiver will immediately start to record the program onto a hard disk connected to the USB port.



- > During recording you can call up the program list ("OK" button) and play another program (SEMI TWIN TUNER function).



SEMI TWIN TUNER function works only when recording one program and watching another one, which is located on the same multiplex (frequency) as the recorded program.



Recording function requires a connected USB memory device.

14.6 TIMESHIFT

The TIMESHIFT function allows you to pause a TV program and then resume it from the same point.

- > To activate the TimeShift function, press the Pause button.



- > To resume the paused material, please press the "pause/playback" button.
- > To stop the TimeShift function, please press the "Stop" button.

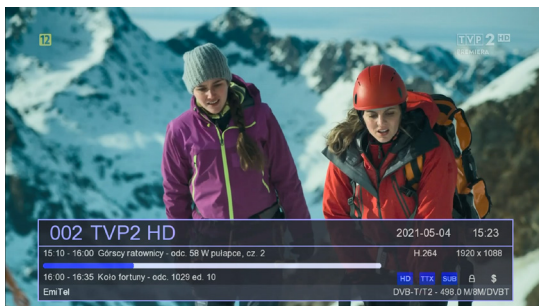


During the TimeShift function it is possible to scroll the program both forward and backward (blue and yellow scroll buttons).

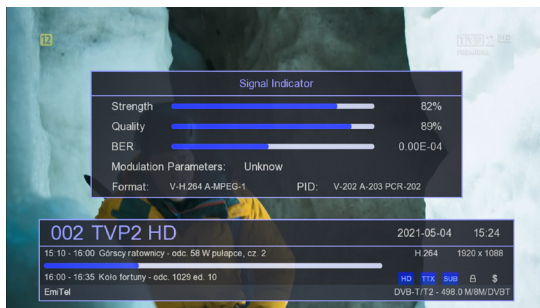
14.7 Information about the program

The receiver displays information about the current and next program (if such information is provided by the broadcaster).

- > Pressing the "Info" button will display the information bar for the current channel.



- > Pressing the "Info" button again shows the signal measurement bar.



The signal level and quality measurement strip can be used for precise alignment of a terrestrial antenna. Setting up or fixing the antenna one should remember that measuring strips have some delay.

15 Legal information



TechniSat hereby declares that the TERRABOX T3 radio type device (0000/4927) complies with Directive 2014/53/EU (RED) and RoHS (2011/65/EU and 2015/863). The full text of the EU declaration of conformity is available at www.technisat.pl



Changes and misprints reserved. As of 01/21. Reproduction and duplication only with permission of the publisher. The latest version of the manual is available in PDF format in the download area of the homepage www.technisat.pl



TechniSat is not responsible for damage to the product caused by external factors, wear and tear or improper handling, unauthorized repairs, modifications or accidents.



The terms HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc.







Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio, Pro Logic, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.





Covered by one or more patent claims listed at patentlist.hevcadvance.com. The names of companies, institutions or brands mentioned are trademarks or registered trademarks of their respective owners. TechniSat and TERRABOX T3





(0000/4927) are registered trademarks of the following company: TechniSat Digital GmbH.

16 Service Information and Warranty

-  This product is quality tested and has a statutory warranty period of 24 months from the date of purchase. Please keep your invoice as proof of purchase. For warranty claims, please contact the product seller or manufacturer.
-  In case of questions and information or if you have a problem with this device, our technical hotline is available: Monday. - to Friday, from 8:00 a.m. to 4:00 p.m. on telephone number: +71 310 41 48
-  The guarantor, within the scope of the granted warranty, undertakes to remove all defects of the product at its own expense. Removal of defects will be carried out by replacing the defective product with a new one, free from defects or its repair.
- In order to benefit from the warranty, the buyer is obliged to report the defectiveness of the product at the point of sale where it was purchased and deliver the defective product there together with proof of purchase. The product should be delivered complete
-  The warranty does not cover product defects caused by the purchaser or resulting from:
- use or installation of the product in a manner inconsistent with the operating instructions,
 - improper storage or maintenance of the product,
 - repairs or modifications to the product carried out by unauthorized persons,
 - liquids or foreign bodies getting into the product,
 - lightning strikes and short circuits in the power supply.
-  The provisions of the guarantee do not exclude, limit or suspend the rights of purchasers (consumers) arising from generally applicable law.
-  Obtaining detailed information about the Product, including the rules and procedures of warranty proceedings, assigning a RMA number is possible by phone 71 310 41 48 or by email serwis@technisat.com , on working days, from 8:00 to 16:00.

17 Cleaning

-  Do not clean the unit with a wet cloth or under running water.
-  Pull out the USB plug and turn off the device before cleaning!

-  Do not use sponges, cleaning powders or solvents such as alcohol or gasoline.
-  Do not use any of the following: salt water, insecticides, spirits, chlorinated or acidic solvents (ammonium chloride).
-  Clean the housing with a soft cloth.
-  If necessary, use a cotton cloth with small amounts of a water-based or alcohol-based, non-alkali soap solution. Rub the surface gently with the cotton cloth.

18 Specification

Tuner

Frequency input:	VHF + UHF (170 - 230 MHz, 470 - 870 MHz)
Supply voltage:	5V/30mA
Demodulation	DVB-T + DVB-T2
Input:	1 x IEC female connector

Video decoding

Supported video compressions	MPEG 2 (MP@ML, MP@HL), H.264 (MPEG 4 part 10/AVC:MP@L3, HP@L4.), H.265 (HEVC)
Supported resolution	up to 1920x1080 max. 60 fps

Audio decoding

Supported audio compressions	MPEG-1 & MPEG-2 Layer I, II or III (MP3) Dolby Digital Plus (Stereo Downmix), AC3/E-AC3
------------------------------	--

Connectors

HDMI	HDCP 1.4b, typ A.
EURO-SCART	CVBS
RF Input	75 Ohm, IEC female
USB	2.0; recording, multimedia playback, software update. Type A

Power supply

Input	AC 110-240V ~50/60Hz
Power consumption	<10 W
Power consumption in standby	<0,5 W

General

Housing dimensions	142 mm x 84 mm x 30 mm
--------------------	------------------------

Netto weight 174 g

Remote controller

Dimensions 182 mm x 49 mm x 23 mm

MEMORY function YES, 4 programmable buttons